| | |
|---|---|
| **Abu Dhabi Securities Exchange (ADX) Signs Agreement with Central Asian Stock Exchange (CASE) to Strengthen Cooperation and Bilateral Ties**<br><br>▪ *The signing paves the way for CASE to officially join ADX's cross-market trading platform, Tabadul, as its fifth member exchange*<br>▪ *Upon implementation, this agreement will enable investors to seamlessly access both stock markets through the Tabadul platform, fostering easier trading and expanding cross-border investment opportunities.* | **سوق أبوظبي للأوراق المالية يوقع اتفاقية مع بورصة آسيا الوسطى لتعزيز التعاون وتوسيع العلاقات الثنائية**<br><br>• يمهد توقيع الاتفاقية الطريق أمام بورصة آسيا الوسطى للإنضمام رسمياً إلى منصة "تبادل" التابعة لسوق أبوظبي للأوراق المالية، لتكون بذلك العضو الخامس في المنصة<br><br>• عند تفعيل الاتفاقية، فإنها ستمكن المستثمرين من الوصول بسلاسة إلى السوقيين الماليين من خلال منصة تبادل، مما يعزز سهولة التداول وتوسيع فرص الاستثمار عبر الحدود. |
| **Abu Dhabi, December 14, 2023:**<br><br>Abu Dhabi Securities Exchange (ADX), the Middle East's second-largest exchange, announced today that it has signed an agreement with Tajikistan's Central Asian Stock Exchange (CASE), paving the way for CASE to join the Tabadul platform. While this strategic partnership has been established, the go-live implementation should take place early next year. Once operational, investors will gain the ability to directly trade on both exchanges through licensed brokers. CASE now stands as the fifth exchange to align with "Tabadul," the region's first digital exchange center based on mutual market access. | **أبوظبي، 14 ديسمبر 2023:**<br><br>أعلن سوق أبوظبي للأوراق المالية، ثاني أكبر سوق مالي في الشرق الأوسط، اليوم عن توقيع اتفاقية مع بورصة جمهورية طاجيكستان (بورصة آسيا الوسطى)، مما يمهد الطريق أمام انضمام البورصة إلى منصة "تبادل". ومن المقرر أن تنضم البورصة رسمياً إلى المنصة في وقت لاحق من العام المقبل. وبمجرد انضمامها، سوف يتمكن المستثمرون من التداول مباشرة في كلا السوقين من خلال الوسطاء المرخصين. وفي إطار هذه الاتفاقية، تصبح بورصة آسيا الوسطى العضو الخامس الذي يوقع للانضمام إلى منصة تبادل والتي تعد أول مركز للتداول الرقمي في المنطقة، وهي قائمة على آلية الوصول المتبادل للأسواق. |
| ADX launched Tabadul in July 2022 to provide a digital exchange network for trading between member exchanges, offering more opportunities for investors to grow and diversify their portfolios while enjoying a seamless trading experience. | أطلق سوق أبوظبي للأوراق المالية منصة تبادل في يوليو 2022 لتوفير شبكة للتداول في الأسواق المالية الأعضاء، مما يوفر المزيد من الفرص للمستثمرين لتنمية وتنويع محافظهم، مع ضمان تقديم تجربة تداول أكثر سلاسة وفعالية. |

| | |
|---|---|
| The addition of CASE to Tabadul, with the current members including Bahrain Bourse (BHB), Muscat Securities Market (MSX) and Astana International Exchange (AIX), marks the expansion of the platform's capabilities and investment opportunities at the regional and global levels. | ومع انضمام بورصة آسيا الوسطى إلى منصة تبادل الرقمية، إضافة إلى الأعضاء الآخرين وهم بورصة البحرين وسوق مسقط للأوراق المالية وبورصة أستانا الدولية، سيتم توسيع نطاق وقدرات المنصة بشكل أكبر على المستويين الإقليمي والعالمي. |
| Commenting on the signing of the agreement, **Abdulla Salem Alnuaimi, Chief Executive Officer of Abu Dhabi Securities Exchange (ADX),** said: "The agreement with CASE reaffirms ADX's commitment in enhancing global market integration and fostering long-term mutually beneficial relations with financial markets. Like the local and regional market participants, we look forward to CASE being operational on the Tabadul platform in 2024. As a strategic hub for investments, ADX strives to provide more innovative trading opportunities and invaluable growth connectivity through its partnerships with leading exchanges from around the world. | وبمناسبة توقيع الاتفاقية، قال **عبدالله سالم النعيمي، الرئيس التنفيذي لسوق أبوظبي للأوراق المالية**: "تعكس شراكتنا مع بورصة آسيا الوسطى التزام سوق أبوظبي للأوراق المالية بتعزيز التكامل بين الأسواق العالمية وترسيخ شراكات استراتيجية قائمة على المنفعة المتبادلة لدعم نمو الأسواق المالية. مثل جميع المشاركين في السوق المحلية والإقليمية، نتطلع إلى تفعيل مشاركة البورصة على منصة تبادل في عام 2024. وباعتباره مركزًا جاذباً للاستثمارات، يسعى سوق أبوظبي للأوراق المالية جاهداً لتوفير المزيد من فرص التداول المبتكرة وتعزيز الاتصال خلال شراكاته مع الأسواق المالية الرائدة من جميع أنحاء العالم." |
| **Umeda Rakhmanova, Director of Central Asian Stock Exchange (CASE)**, said: We are pleased to note that the agreement between our exchanges will serve as a reliable bridge between our financial markets. Given the credibility and high level of development of ADX and Tabadul platform, we would like to explore opportunities on innovative trading technologies, cross-border transactions and enhance collaboration on post trading solutions. Using the opportunity we would like to invite investors to invest into rapidly growing industries in Tajikistan. | من جانبها، **قالت أوميدا راكمانوفا، الرئيس التنفيذي لبورصة آسيا الوسطى**: "يسعدنا أن تكون هذه الاتفاقية بين سوقينا الماليين بمثابة جسر موثوق بين أسواقنا المالية. ونظرًا للمصداقية والمستوى العالي من التطور الذي يتمتع به سوق أبوظبي للأوراق المالية ومنصة تبادل، نود استكشاف الفرص المتعلقة بتقنيات التداول المبتكرة والمعاملات عبر الحدود وتعزيز التعاون في حلول ما بعد التداول. ومن خلال هذه الفرصة، نود أن ندعو المستثمرين للاستثمار في الصناعات سريعة النمو في طاجيكستان." |
| The Tabadul platform is accessible to investors who have registered with eligible local brokers, after meeting the requirements set by their local exchanges. Securities on Tabadul are traded in the local currency of the respective exchange and in some cases in the specified | منصة تبادل متاحة للمستثمرين الذين سجلوا مع الوسطاء المحليين المؤهلين، بشرط أن يستوفوا جميع المتطلبات التي حددتها أسواقهم المالية المحلية. وسيتم تداول الأوراق المالية عبر منصة "تبادل" بالعملة المحلية للسوق المالي المعني، وفي بعض الحالات بالعملة |

| | |
|---|---|
| currency of the traded asset, with no minimum amount required for orders.<br><br>- Ends - | المحددة للأصول المتداولة، مع عدم وجود حد أدنى للمبلغ المطلوب لأوامر التداول.<br><br>- انتهى - |
| **About Abu Dhabi Securities Exchange**<br><br>Abu Dhabi Securities Exchange (ADX) was established on November 15, 2000, by Local Law No. (3) Of 2000, the provisions of which vest the market with a legal entity of autonomous status, independent finance and management. The Law also provides ADX with the necessary supervisory and executive powers to exercise its functions. On March 17, 2020, ADX was converted from a "Public Entity" to a "Public Joint Stock Company PJSC" pursuant to law No. (8) of 2020. ADX is part of ADQ, one of the region's largest holding companies with a broad portfolio of major enterprises spanning key sectors of Abu Dhabi's diversified economy.<br><br>ADX is a market for trading securities; including shares issued by public joint stock companies, bonds issued by governments or corporations, exchange traded funds, and any other financial instruments approved by the UAE Securities and Commodities Authority (SCA). ADX is the second largest market in the Arab region and its strategy of providing stable financial performance with diversified sources of incomes is aligned with the guiding principles of the UAE "Towards the next 50" agenda. The national plan charts out the UAE's strategic development scheme which aims to build a sustainable, diversified and high value-added economy that positively contributes to transition to a new global sustainable development paradigm.<br><br>**For more information, please contact:**<br><br>**ADX**<br>Abdulrahman Saleh ALKhateeb<br>Manager of Corporate Communication<br>Mobile: +971 (50) 668 9733<br>Email: ALKhateebA@adx.ae | |

**About Central Asian Stock Exchange (CASE)**

Central Asian Stock Exchange OJSC (CASE) was launched in 2015 by young Tajik financial professionals in the capital city of Republic of Tajikistan. In very short period of time ambiguous team of CASE were able to deploy Stock Exchange infrastructure which had latest technological and innovative tools and features that made trading of securities truly simple and instant.

The CASE trading software is in sync with the software of professional participants of the securities market, including CJSC Central Depository, which is an essential infrastructure entity in the organized securities market, that keeps records of rights and clearing of securities placed on the Stock Exchange.

The first historical electronic trading with securities was in April of 2017 on the CASE platform. This awoke the drowsy market. Another essential impulse for the development of Tajikistan capital market was made by the Government of Republic of Tajikistan in the forms of reforms of legislation and introduction of tax exemptions for the capital market transactions through stock exchange listings. Currently, all local and foreign investors are exempt from capital gain.

As of today, the CASE listing exceeds 40 issuers, including financial institutions, mining companies, manufacturing companies and companies from services sector.

CASE has established reliable and mutual partnerships with regional exchanges such as Qatar Stock Exchange, Armenia Stock Exchange, Tashkent Republican Stock Exchange, and Kazakhstan Stock Exchange. CASE is responsive to a global sustainable goals and actively cooperates in promotion of UN initiative "Stock Exchanges for Sustainable Development" (UN SSE), The World Federation of Exchanges, IOSCO.

| | |
|---|---|
| Tel: +**Contacts**<br>Address:<br>The Republic of Tajikistan<br>Dushanbe, 734025<br>37/1 Bokhtar St., (5th floor)<br>Phone: +992 (37) 227-34-93<br>Email: info@case.com.tj<br><br>For more information please visit official website of CASE.<br><br>Follow us on LinkedIn, FB | |